



わたしたちは **しょうがいしゃ** であるまに **人間** なんだ！

「いきいき・のびのび・ゆうゆう」と地域で生きる権利を！

第18回「ピープルファースト大会in北海道」

日時：2012年9月1日（土）午後1時～5時 交流会：6時30分～9時
9月2日（日）午前9時30分～12時30分

会場：「かでる2・7」 札幌市中央区北2条西7丁目

主催：第18回「ピープルファースト大会in北海道」実行委員会

でんわ 011-748-3866 ファックス 011-776-6471

メールアドレス k-kokoro@ia4.itkeeper.ne.jp

後援：北海道、札幌市

助成：麒麟福祉財団、北海道共同募金会、札幌市社会福祉協議会

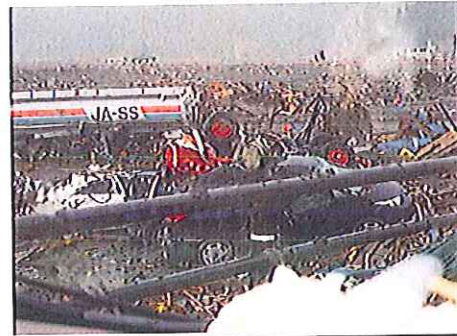
だい 18 回「ピープルファースト大会 in 北海道」
 写真で見る！大会趣意書



ちから あ たたか
力を 合わせて 闘ってきました！



ひがしにほんだいしんさい
東日本大震災



ひさいち ちようき
ピープル ファースト ジャパン 被災地 調査



ふくしまけんみなみそうまし
福島県南相馬市の「ぴーなっつ」へ

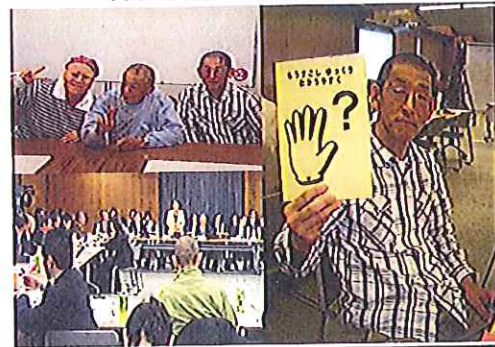
表面汚染検査結果表

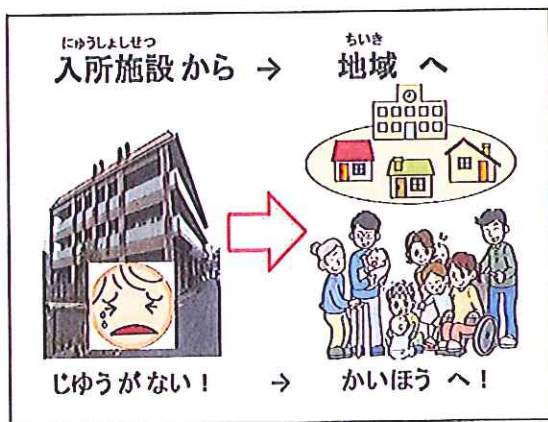


わん がっ
2012年10月1日から「障害者 虐待防止法」
が はじまります！



しょうがいしゃ せいどかいかく すいしんかいぎ
障害者制度改革推進会議





「第18回ピープルファースト大会in北海道」を開催する趣意書

「第18回ピープルファースト大会in北海道」実行委員会

実行委員長 土本 秋夫

「私^{わたし}たちはしょうがいしゃである^{まえ}前に人間^{にんげん}である」という^{かんが}考えを、もっとも^{おほ}多く^{ひと}の人たちにつたえ、「仲間^{なかま}をふやして」いかなければなりません。生きていくうえで、いろいろな^{こんなん}困難をかかえていても、地域^{ちいき}で自立^{じりつ}した生活^{せいかつ}ができる「サービスをふやし」「差別^{さべつ}されず」「いきいき・のびのび・ゆうゆう」とくらしていける^{しゃかい}社会をつくり、「入^{にゅう}所施設^{しよしせつ}をなくす」ために、^{ぜんこくたいかい}全国大会を^{ほつかいどう}北海道で^{かいさい}開催します。

これまで、ピープルファーストの^{ぜんこくかくち}全国各地の仲間^{なかま}たちは、「滋賀^{しが}のサングループ事件^{じけん}」「福岡^{ふくおか}のカリタスの家事事件^{いえじけん}」「奈良^{なら}の大橋製作所事件^{おおはしせいさくしよじけん}」「札幌^{さつぽろ}の三丁目食堂事件^{さんちようめしよくどうじけん}」「広島^{ひろしま}の成年後見人事件^{せいねんこうけんにんじけん}」など、^{わたし}私たちの仲間^{なかま}たちが、悪い人間^{わるにんげん}に利用^{りよう}され、ひどいめにあってきた^{ぎやくたい}虐待や差別^{さべつ}の事件^{じけん}に取り組み、^{とく}力を^{ちから}合わせて^あ闘^{たたか}ってきました。

また「東日本大震災^{ひがしにほんだいしんさい}」で被害^{ひがい}を受けた仲間^{なかま}たちの声^{こえ}を聞き、^{ひと}人ごとではないと、被災地^{ひさいち}に行き、^い応援^{おうえん}をしてきました。

いまの社会^{しゃかい}は、もっととっと、かわらなければなりません。

仲間^{なかま}たちが、どんなことに^{こんなん}困難をかかえているのか、もっと^{りかい}理解をして、^{はいりよ}配慮していくべきです。

今年^{ことし}の10月1日^{にち}から「障害者虐待防止法^{しょうがいしやぎやくたいぼうしほう}」がはじまりますが、相談^{そうだん}をまっているだけでは、役^{やく}にたちません。

仲間^{なかま}たちを、すくいだすことはできません。

この2年間^{ねんかん}「障がい者制度改革推進会議^{しやせいどかいかくすいしんかいぎ}」をやってきました。

「^{しょうがいしゃ きほんほう}障害者基本法」の一部がかわりましたが、「^{かぎ}できる限り」という言葉が、^{なんかい}何回もでてきます。また「^{しょうがいしゃ じりつ しえんほう}障害者自立支援法」をはいしして、あたらしく「^{しょうがいしゃ そうごう ふくし ほう}障害者総合福祉法」をつくることも、^{すこ}少しかえただけで、はんばなものになりました。

^{わたし}私たちや^{ぜんこく}全国の^{なかま}仲間たち、^{ひと}かかわってもらった人たちも、^{せいど ほうりつ}制度や法律を、^{おうえん}こんどこそかえるんだと^{わたし}応援をしてくれましたが、^{わたし}私たちのおもいとしがいがあり、^{じかん}時間を^{きも}かえせという気持ちになりました。

この間も、^{かん}私^{わたし}たちの^{じんけん けんり}人権や権利も^{こりつし}しらせてもらえず^{なかま}孤立死した仲間がいます。^{わたし}私^{こえ}たちの^{ざんねん}声^{こえ}がとどかなかったことが、とても残念です。このままの「^{せいど ほうりつ}ちゅうとはんばな制度、法律」では、^{なかま}仲間たちは^{ち いき あんしん}地域で安心してくれません。「^{じかん}24時間^{にち}365日^{もと}のこうてきかいご」を求めて^{さいばん}裁判をしてきた^{なかま}仲間がいます。今の^{いま}ままでは、これまでと^{なに}何もかわらない、^{こま}困ったことを^{せいかつ}かかえたままの生活になります。

もっともっと、^{せいど ほうりつ}制度や法律の^しことを^{ひつよう}知^しっていくことが必要です。そして、^{にゅうしよしせつ}入所施設に^と閉じ込められている^{なかま}仲間たちを、それぞれの^{ち いき}地域にかえしていくことを^{うつた}つよくつよく^{ひつよう}訴えていくことが必要です。ちいきに^{ふくし}福祉サービスがあるだけじゃだめです。^{ひと}ひと^も人と人のつながりを、もっともっと持たなければなりません。

「^{わたし}私^{かんけい}たちに^き関係^{とき}することを^{かなら}決める時は、^{わたし}必ず^{いけん}私^きたちの^き意見^きを聞いて決めること」「^{ゆる}許^{ぎやくたい}すな^{みのが}虐待！^{ひとけんしんがい}見逃^{こま}すな^{たが}人権侵害！」「^{こま}困ったときはお^{たが}互いさま」という^{きも}気持ちを^{だいじ}大事にして、^{ぜんこく}全国の^{なかま}仲間たちと^{ちから}力を^あ合わせて^{かつ}活動^{どう}していきたい！

さいごのさいごまで、あきらめずに、いっしょにたたかっていきたい！

ひとりは みんなの ために みんなは ひとりの ために！

わたしたちは ^{にんげん}しょうがいしゃであるまえに 人間 なんだ！

2012年9月1日(土)～2日(日)

第18回「ピープルファースト大会 in 北海道」

会場:「かでる2・7」 札幌市中央区北2条西7丁目 でんわ 011-204-5100

大会 参加費 3,000円 交流会 参加費 5,000円 送迎バス利用片道500円

9月1日(土)の予定

じかん 時間	ないよう 内容
12時	うけつけ はじまり ※お弁当代 700円
1時	開会式 はじまり ★入場 行進 ★参加人数 発表 ★開会 あいさつ ★来賓の あいさつ 1時50分 ★資料 説明
2時	全体会 はじまり ★「障害者 虐待 防止法と 孤立死」について (50分間) 10月1日から始まる「虐待 防止法」の内容と課題について学び、 全国各地で起きている孤立死について防止策を考えます
2時50分	★「障害者 総合 福祉法」について (30分間) 「障害者 制度改革 推進 会議」「総合 福祉部会」の骨格 提言と国会に 提出された法律(案)の違いについて考える
3時20分	※きょうけい (20分間)
3時40分	★「差別 禁止法」について (40分間) 現在、部会で話し合われている差別禁止法の中身について学び、 仲間たちがうけてきた差別の事例を出していき、差別とは何かを 明らかにしていく
4時20分	★「東日本 大震災」について (20分間) 2011年3月11日の震災 後、仲間たちの生活はどうなっているのか 今を知り、考え、行動する
4時40分	全体会 おわり おしらせ
5時	★会場からバスで交流会 会場へ移動 (貸切バスを用意します) 交流会 会場「アパホテル&リゾート<札幌>」 札幌市南区川沿4条2丁目
7時	★交流会 はじまり
9時	交流会 おわり それぞれのホテルへ移動(貸切バスを用意します)

2012^{ねん}年9^{がつ}月1^{にち}日(土)～2^{にち}日(日)

第18^{だい}回「^{かい}ピープルファースト^{たいかい}大会in^{ほっかいどう}北海道」

会場:^{かいじょう}「かでる2・7」^{さつぼろし}札幌市^{ちゅうおうく}中央区^{きた}北2^{じょうし}条^{ちやうめ}西7^め丁目 でんわ 011-204-5100

9^{がつ}月2^{にち}日(日)^{よてい}の予定

じかん 時間	ないよう 内容	
じ 9時	ぶんかかい 分科会 うけつけ はじまり	
9時30分	ぶんかかい 分科会 はじまり	たんとう ちいき 担当する地域
	①グループホーム	おおさか 大阪
	② ^{ぎやくたい} 虐待・ ^{じんけん} 人権侵害 ^{しんが} 事件 ^{じけん} について	ひろしま なら 広島・奈良
	③ ^{げんき} 元気が ^{はな} でる話	おおさか くまもと 大阪・熊本
	④ ^{とうじしゃ} 当事者 ^{しよくいんめんせつ} による 職員面接	おおさか 大阪
	⑤ ^{さいがい} 災害 ^い について	ほっかいどう 北海道
	⑥ ^{ことば} 言葉と コミュニケーション	とうきやう ひ の あいち 東京 (日野)・愛知
	⑦ ^{しょうがいしゃ} 障害者 ^{けんり} 権利 ^{じやうやく} 条約 ^い について	ほっかいどう 北海道
	⑧ピア・カウンセリング	ほっかいどう 北海道
	⑨ ^{しごと} 仕事 ^い について	ふくおか 福岡
	⑩ ^{とうじしゃ} 当事者 ^{かつどう} 活動	ひろしま ほっかいどう 広島・北海道
	⑪ ^{かいごしゃ} 介護者 ^{しえんしゃ} と 支援者 ^い について	ひがしくるめ ほっかいどう 東久留米・北海道
	⑫ ^{じりつ} 自立 ^{たの} にまつわる 楽しい ワークショップ ^い	とうきやうくにたち 東京 (国立)
じ 11時	ぶんかかい 分科会 おわり	
12時00分	へいかいしき 閉会式 はじまり ★ ^{たいかい} 大会スローガン ★ ^{せんげん} ピープルファースト宣言 ★ ^{へいかい} 閉会のあいさつ	
12時30分	へいかいしき 閉会式 おわり	べんとうだい えん ※お弁当代 700円

だい 18 回「ピープルファースト大会 in 北海道」

< 開会式と全体会 > 大会参加費 3,000円

日時 2012年9月1日(土) 午後1時～午後5時

会場 「かでの2・7」ホール

札幌市中央区北2条西7丁目

< 展示・販売コーナー >

日時 2012年9月1日(土) 午後12時～午後5時30分

9月2日(日) 午前9時30分～午後1時

会場 展示コーナー 「かでの2・7」5階 520研修室

販売コーナー 「かでの2・7」1階 ホールビバー・ホワイ

< 交流会 > 交流会参加費 5,000円

日時 2012年9月1日(土) 午後7時～午後9時

会場 「アパホテル&リゾート<札幌>」

札幌市南区川沿4条2丁目

※「かでの2・7」⇔「交流会会場」送迎バス(片道料金500円)

< 分科会 >

日時 2012年9月2日(日) 午前9時30分～午後11時

分科会会場 「かでの2・7」各会議室

< 閉会式 >

午後12時～12時30分 「かでの2・7」ホール

【航空券】【航空券 & 宿泊パック】【航空券】など 参加申込用紙

※いずれかに○をつけて下さい。		1. 宿泊		2. 航空券 & 宿泊		3. 航空券		4. その他	
(カタカナ) お名前		性別	年齢	マイル・プログラム (JAL・ANA) *上記航空会社どちらかに○印付けて お持ちの方はご記入ください。					
		おとこ	おんな						
		性別	No.						
送付先住所									
〒									
電話番号(日中に連絡がつく番号をご記入ください)				(自宅・携帯・勤務先)					
航空機ご希望便時間									
行き	ご搭乗日	区間	ご希望出発時間	ご希望航空会社					
	月 日	⇒⇒⇒	:	-JAL- -ANA -ADO -SKY					
帰り	ご搭乗日	区間	ご希望出発時間	ご希望航空会社					
	月 日	⇒⇒⇒	:	-JAL- -ANA -ADO -SKY					
宿泊ご希望ホテル (※ご希望の方はいずれかに○をつけて下さい。)									
8月31日	1.アパホテル	2.チサンホテル	3.三井ガーデン	4.京王プラザ	5.東急イン	6.ガーデンパレス	2名様1室	1名様1室	1名様1室
9月1日	1.アパホテル	2.チサンホテル	3.三井ガーデン	4.京王プラザ	5.東急イン	6.ガーデンパレス	2名様1室	1名様1室	1名様1室
なにかきぼうやしつもんがあればかいてください。									

※7月31日(火)までに「ファックスか郵送」で札幌通運株式会社へ送って下さい。

札幌通運株式会社
札幌市中央区大通西8丁目2番6
電話 011-251-1166

ファックスばんごう 011-210-6586

航空券&宿泊 パック料金(東京発着)

<東京発着2日間 9月1日(土)から9月2日(日) 1泊朝食付き>

ホテル名	記号	航空券発着地	食事	お部屋タイプ	金額	お部屋タイプ	金額	備考	注意事項
1 アバホテル&リゾート札幌		東京/札幌	1泊朝食	2名様1室	45,900円	1名様1室	46,900円	交流会開催ホテル	※ご利用便で価格変動あり
2 チサンホテル札幌		東京/札幌	1泊朝食	2名様1室	47,900円	1名様1室	49,900円	全大会場そば	※ご利用便で価格変動あり
3 三井ガーデン札幌		東京/札幌	1泊朝食	2名様1室	51,900円	1名様1室	54,900円	全大会場そば	※ご利用便で価格変動あり
4 京王プラザホテル札幌		東京/札幌	1泊朝食	2名様1室	52,900円	1名様1室	57,900円	全大会場そば	※ご利用便で価格変動あり
5 札幌東急イン		東京/札幌	1泊朝食	2名様1室	47,900円	1名様1室	49,900円	すすきの	※ご利用便で価格変動あり

<東京発着3日間 8月31日(金)から9月2日(日) 2泊2朝食付き>

ホテル名	記号	航空券発着地	食事	お部屋タイプ	金額	お部屋タイプ	金額	備考	注意事項
1 アバホテル&リゾート札幌		東京/札幌	2泊2朝食	2名様1室	50,500円	1名様1室	52,500円	交流会開催ホテル	※ご利用便で価格変動あり
2 チサンホテル札幌		東京/札幌	2泊2朝食	2名様1室	47,900円	1名様1室	51,900円	全大会場そば	※ご利用便で価格変動あり
3 三井ガーデン札幌		東京/札幌	2泊2朝食	2名様1室	52,900円	1名様1室	56,900円	全大会場そば	※ご利用便で価格変動あり
4 京王プラザホテル札幌		東京/札幌	2泊2朝食	2名様1室	55,900円	1名様1室	62,900円	全大会場そば	※ご利用便で価格変動あり
5 札幌東急イン		東京/札幌	2泊2朝食	2名様1室	50,900円	1名様1室	54,900円	すすきの	※ご利用便で価格変動あり

航空券&宿泊 パック料金(大阪発着)

<大阪発着2日間 9月1日(土)から9月2日(日) 1泊朝食付き>

ホテル名	記号	航空券発着地	食事	お部屋タイプ	金額	お部屋タイプ	金額	備考	注意事項
1 アパホテル&リゾート札幌		大阪/札幌	1泊朝食	2名様1室	51,900円	1名様1室	52,900円	交流会開催ホテル	※ご利用便で価格変動あり
2 チササンホテル札幌		大阪/札幌	1泊朝食	2名様1室	45,900円	1名様1室	45,900円	全大会場そば	※ご利用便で価格変動あり
3 三井ガーデンホテル札幌		大阪/札幌	1泊朝食	2名様1室	50,900円	1名様1室	54,900円	全大会場そば	※ご利用便で価格変動あり
4 京王プラザホテル札幌		大阪/札幌	1泊朝食	2名様1室	53,900円	1名様1室	57,900円	全大会場そば	※ご利用便で価格変動あり
5 札幌東急イン		大阪/札幌	1泊朝食	2名様1室	45,900円	1名様1室	46,900円	すすきの	※ご利用便で価格変動あり

<大阪発着3日間 8月31日(金)から9月2日(日) 2泊2朝食付き>

ホテル名	記号	航空券発着地	食事	お部屋タイプ	金額	お部屋タイプ	金額	備考	注意事項
1 アパホテル&リゾート札幌		大阪/札幌	2泊2朝食	2名様1室	58,900円	1名様1室	59,900円	交流会開催ホテル	※ご利用便で価格変動あり
2 チササンホテル札幌		大阪/札幌	2泊2朝食	2名様1室	52,900円	1名様1室	55,900円	全大会場そば	※ご利用便で価格変動あり
3 三井ガーデンホテル札幌		大阪/札幌	2泊2朝食	2名様1室	63,900円	1名様1室	69,900円	全大会場そば	※ご利用便で価格変動あり
4 京王プラザホテル札幌		大阪/札幌	2泊2朝食	2名様1室	67,900円	1名様1室	74,900円	全大会場そば	※ご利用便で価格変動あり
5 札幌東急イン		大阪/札幌	2泊2朝食	2名様1室	52,900円	1名様1室	55,900円	すすきの	※ご利用便で価格変動あり

☆宿泊、航空券&宿泊、航空券などお申し込みのご案内☆

- ・宿泊、航空券&宿泊、航空券など希望される方は下記及び別紙の表から選んで参加申込書に記載をお願いします。
- ・申し込み順にて、ご希望内容の手配をさせていただきます。
- ・お部屋並びに航空機とも数に限りがありますので、別のホテルや航空便をご案内させていただきます。
- ・2名1室利用でのお申し込みの場合は、相部屋希望者様のお名前を記入して下さい。
- ・航空券&宿泊パックご利用の場合はJAL及びANAとなります。尚、ご予約の変更は出来かねますのでご注意ください。
- ・レンタカーの手配も受け出ます。
- ・その他、旅行に関することは何なりとご相談下さい。

◎お申し込み締め切り 7月31日(火) までに「FAXか郵送」で札幌通運㈱まで送って下さい。

札幌通運株式会社
担当 佐々木(安岡・小西)

〒060-0042

札幌市中央区大通西8丁目2番6
電話 011-251-1166

振込先

【口座名義】 札幌通運株式会社

【取引先銀行】

北洋銀行	本店営業部	普通 4410820
北海道銀行	本店	普通 1580430

ファックスばんごう 011-210-6586

ご宿泊料金

※朝食付きで一泊のお一人様料金です。8月31日(金)と9月1日(土)とも同額となります。>

ホテル名	記号	食事	お部屋タイプ	金額	お部屋タイプ	金額	備考	その他
1 アバホテル&リゾート札幌		1泊朝食	2名様1室	6,000円	1名様1室	7,000円	交流会開催ホテル	※JR札幌駅から車で約30分
2 札幌グアデナパレス		1泊朝食	2名様1室	6,500円	1名様1室	7,500円	全大会場そば	※JR札幌駅から徒歩約7分
3 京王プラザホテル札幌		1泊朝食	2名様1室	13,650円	1名様1室	19,500円	全大会場そば	※JR札幌駅から徒歩約5分

ねん がつ にち ど にち にち
2012年9月1日(土)～2日(日)
 だい かい たいかい いん ほっかいどう
第18回「ピープルファースト大会 in 北海道」

はんばい ぼしゅう
販売コーナーの募集

たいかい じまん さくひん しょうひん しゅつぴん
大会に、自慢の作品、商品を出品しませんか？

はんばいきかん 販売 期間	がつ にち ど ごご じ ふん 9月 1日(土) 午後12時 ～ 午後5時30分
	がつ にち にち ごぜん じ ふん ごご じ 9月 2日(日) 午前9時30分 ～ 午後1時
ばしょ 場所	「かでる2・7」 1階 かい ホールロービー「ホワイエ」
もうしこみほうほう 申込 方法	もうこ しょ きにゆう もう こ 申込書に記入して、ファックスでお申し込みください。
もうしこみしめきり 申込 締切	ねん がつ にち すい 2011年8月15日(水)
もうしこしょ おく さき 申込書 送り先	ピープルファースト ほっかいどう ファックス 011-776-6471 北海道
はんばい けつてい つうち 販売 決定 通知	がつ か つき れんらく 8月20日(月)までに連絡いたします。
はんばい 販売について	かくだんたい こじん かくじ せきにん も 各団体および個人が、各自責任を持って かんり はんばい 管理、販売してください。
はんばい 販売スペース	ながづく たい 長机1台となります。
もうしこしよきにゆう ちゅうい 申込書記入の注意	しゅるい かし しょくひん もつこう とうげい ほうせい 種類のところには、菓子、食品、木工、陶芸、縫製など はんばい さくひん しょうひん か 販売する作品、商品をお書きください。

と あ さき ほっかいどう
問い合わせ先 「ピープルファースト北海道」

でんわ 011-748-3866

ファックス 011-776-6471

ねん がつ にち ど にち にち
2012年9月1日(土)～2日(日)
 だい かい たいかい いん ほっかいどう
第18回「ピープルファースト大会 in 北海道」

はんばい もう こ しょ
販売コーナー 申込書

だんたい こじん なまえ 団体・個人の名前		
たんとうしゃ なまえ 担当者の名前		
れんらくさき 連絡先	でんわ	
	ファックス	
	けいたいでんわ 携帯電話	たいかいちゅうれんらく でんわ ※大会中に、連絡できる電話
てんじ 展示 はんばい 販売 する しゅるい 種類	① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧	
しつもん 質問など		

もうしこ しょ おく さき ファックス 011-776-6471
申込書の送り先

もうしこ し き がつ にち すい
申込 締め切り 8月15日(水)

ねん がつ にち ど にち にち
2012年9月1日(土)～2日(日)
 だい かい たいかい いん ほっかいどう
第18回「ピープルファースト大会 in 北海道」

てんじ ぼしゅう
展示コーナーの募集

たいかい じまん さくひん てんじ
大会に、自慢の作品を展示しませんか？

はんばいきかん 販売 期間	が がつ にち ど ごご じ ぶん 9月 1日(土) 午後12時 ～ 午後5時30分
	が がつ にち にち ごぜん じ ぶん ごご じ 9月 2日(日) 午前9時30分 ～ 午後1時
ばしょ 場所	「かでの2・7」 5階 かい けんしゅうしつ 「520研修室」
もうしこみほうほう 申込 方法	もうこ しょ きにゆう もう こ 申込書に記入して、ファックスでお申し込みください。
もうしこみしめきり 申込 締切	ねん が がつ にち すい 2011年8月15日(水)
もうしこしょ おく さき 申込書 送り先	ピープルファースト ほっかいどう 北海道 ファックス 011-776-6471
はんばいけつてい つうち 販売 決定 通知	が がつ か つき れんらく 8月20日(月)までに連絡いたします。
はんばい 販売について	さくひん かくだんたい こじん かくじ せきにん も 作品については、各団体および個人が、各自責任を持って かんり 管理してください。
はんばい 販売スペース	ながづくぞう 長机1台となります。
もうしこしよきにゆう ちゅうい 申込書記入の注意	しゅるい もっこう とうげい ほうせい しゃしん え 種類のところには、木工、陶芸、縫製、写真、絵など てんじ さくひん か 展示作品をお書きください。

と あ さき ほっかいどう
問い合わせ先 「ピープルファースト北海道」

でんわ 011-748-3866

ファックス 011-776-6471

ねん がつ にち ど にち にち
2012年9月1日(土)～2日(日)
 だい かい たいかい いん ほっかいどう
第18回「ピープルファースト大会 in 北海道」

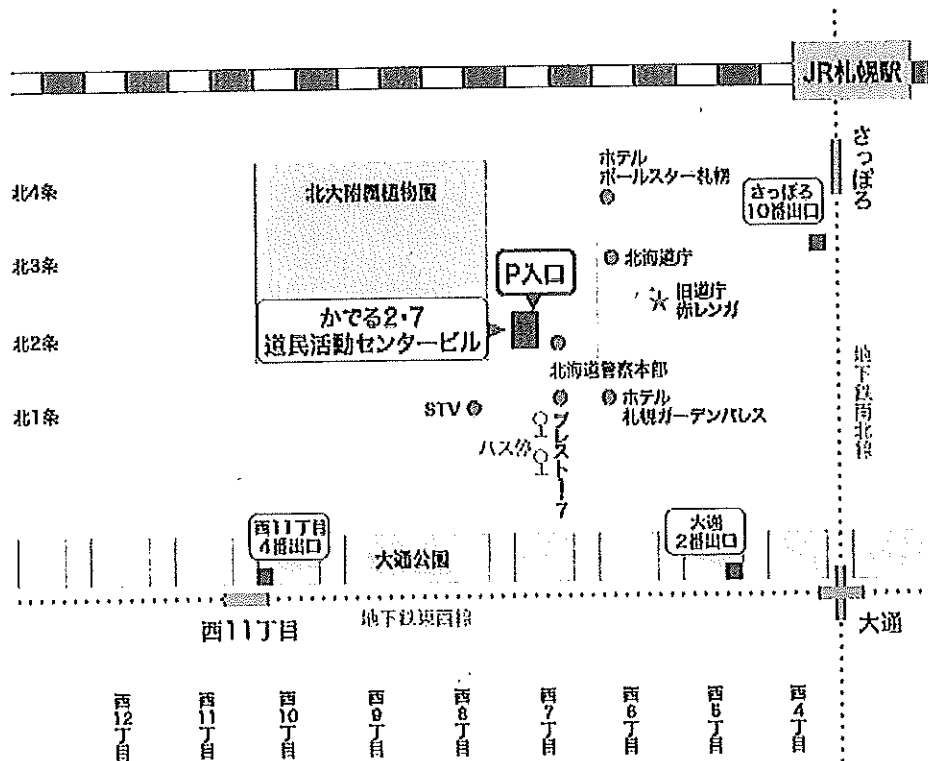
てんじ もう こ しょ
展示コーナー 申込書

だんたい こじん なまえ 団体・個人の名前	
たんとうしゃ なまえ 担当者の名前	
れんらくさき 連絡先	でんわ
	ファックス
	けいたいでんわ 携帯電話
	たいかいちゅうれんらく でんわ ※大会中に、連絡できる電話
てんじ 展示 はんばい 販売 する する しゅるい 種類	① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧
しつもん 質問など	

もうしこ しょ おく さき ファックス 011-776-6471
申込書の送り先

もうしこ し き がつ にち すい
申込 締め切り 8月15日(水)

たいかいかいじょう しゅうへんちず
大会会場「かでる2・7」周辺地図



じゅうしよ さつぽろ し ちゅうおう く きた じょうにし ちようめ
住所：札幌市中央区北2条西7丁目

もよ こうつうきかん
【最寄りの交通機関】

- JR 札幌駅：徒歩 12 分
- 地下鉄
 - さっぽろ駅 (10 番出口)：徒歩 7 分
 - 大通駅 (2 番出口)：徒歩 9 分
 - 西 11 丁目駅 (4 番出口)：徒歩 10 分
- JR バス 北 1 条 西 7 丁目 (停留所)：徒歩 3 分
- 中央バス 北 1 条 西 7 丁目 (停留所)：徒歩 3 分

2012年9月1日(土) 午後7時～午後9時
 交流会会場「アパホテル&リゾート<札幌>」周辺地図



新千歳空港より直通バス運行約70分、地下鉄南北線「真駒内駅」より車で約7分、バスで約10分

- 地下鉄/南北線「すすきの駅」より.....車で約20分
- 地下鉄/南北線「真駒内駅」より.....車で約7分、バスで約10分
- JR/札幌駅より.....車で約25分、バスで約30分

70 minutes by bus from Shin-Chitose Airport,
 7 minutes by car from AulMakomanaiAvstation (Namboku Subway line)
 ●20 minutes by car from AulSusukinoAvstation Namboku Subway Line.
 ●7 minutes by car, 10 minutes by bus from AulMakomanaiAvstation Namboku Subway Line.
 ●25 minutes by car, 30 minutes by bus from AulSapporoAvstation JR.
 ●Hotel and center of the Sapporo, Susukino, AulMakomanaiAvstation Namboku Subway line.

無料送迎バス

ホテルと札幌中心部、すすきの、地下鉄南北線「真駒内駅」を結ぶ無料バスを運行しております。

すすきの

約20分

ホテル

約10分

真駒内

大浴場・露天風呂・サウナ
アパホテル&リゾート札幌

APA Hotel&Resort Sapporo

〒005-0804 札幌市南区川沿4条2丁目

4-2 Kawazoe, Minami-ku, Sapporo-shi, 005-0804 Japan

Tel.(011)571-3111

Fax. (011) 572-3461

e-mail: ah-rsap@apa.co.jp

北海道最大客室数903室 無料駐車場全250台

お支払いにはEdyカードもご利用いただけます。

2012年^{ねん だい}第18回^{かい}「ピープルファースト大会^{たい かい い ん ほつ かい どう} in 北海道」

大会^{たい かい}開催^{かい さい}へのカンパのご協^{きょうりよく}力^{りき}をお願い^{ねが}します！

【お振^ふり込^こみ先^{さき}】

<銀行^{ぎん こう}名^{めい}>

北洋銀行^{ほく よう ぎん こう} 元町支店^{もと まち し てん}

<口座^{こう ざ}名^{めい}>

2012年^{ねん だい}第18回^{かい}「ピープルファースト大会^{たい かい い ん ほつ かい どう} in 北海道

実行委員会^{じつ こう い いん かい} 実行委員長^{じつ こう い いん ちやう} 土本秋夫^{つちもとあきお}

<口座^{こう ざ}番^{ばん}号^{ごう}>

3 1 7 3 2 2 4

2012年^{ねん だい}第18回^{かい}「ピープルファースト大会^{たい かい い ん ほつ かい どう} in 北海道」

【大会^{たい かい}事^じ務^む局^{きよく}】

〒065-0024

札幌市^{さつ ぽろ し} 東^{ひがし}区^く 北^{きた}24条^{じよう} 東^{ちやう}3丁目^め 1-20山仲ビル^{やまなか} 1階^{かい} 共^き生^{きやう}舎^{せい}内^{ない}

ピープルファースト^{ほつ かい どう}北海道

でんわ 011-748-3866

ファックス 011-776-6471

携帯^{けいたい}電話^{でん わ} 090-3117-8568 (もとうじ)

メール k-kokoro@ia4.itkeeper.ne.jp

【ピープルファースト^{ぜんこく い いん かい じ む きよく}ジャパン全国委員会事務局】

〒636-0213

奈良^{な ら}県^{けん} 磯城郡^{し き ぐん} 三宅町^{みやけ} 伴堂^{ちやうと}850 ひまわりの家^{かない}内

でんわ 0745-42-2919

ファックス 0745-42-2921

メール info@pf-japan.jp